

# DIN EN 12791:2005-10 (D)

## Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Chirurgische Händedesinfektionsmittel - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2/Stufe 2); Deutsche Fassung EN 12791:2005

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
1 Anwendungsbereich .....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Begriffe .....	4
4 Anforderungen.....	5
5 Prüfverfahren .....	6
5.1 Prinzip.....	6
5.2 Versuchsanordnung.....	6
5.3 Probanden.....	6
5.4 Materialien und Reagenzien .....	6
5.4.1 Allgemeines .....	6
5.4.2 Wasser .....	7
5.4.3 Caseinpepton-Sojamehlpepton-Agar (Trypton-Soja-Agar, TSA) .....	7
5.4.4 Caseinpepton-Sojamehlpepton-Lösung (Trypton-Soja-Lösung, TSL) .....	7
5.4.5 Neutralisationsmedium.....	7
5.4.6 Verdünnte Kaliseife mit einer Massenkonzentration von 200 g/1000 g.....	8
5.4.7 Propan-1-ol mit einer Volumenkonzentration von 60 %.....	8
5.5 Apparate und Glasgeräte.....	8
5.5.1 Allgemeines .....	8
5.5.2 Übliche mikrobiologische Laborausrüstung .....	8
5.6 Verfahrensweise .....	9
5.6.1 Vorbereitung der Hände.....	9
5.6.2 Vorworte .....	9
5.6.3 Verfahren der chirurgischen Händedesinfektion .....	9
5.6.4 Nachwerte .....	10
5.6.5 Inkubation .....	11
5.7 Berechnungen .....	11
5.8 Validierung des Versuches .....	12
5.9 Bewertung von P .....	12
5.10 Signifikanzprüfung .....	12
5.11 Prüfbericht .....	13
Anhang A (normativ) Standard-Handwasch- bzw. Einreibeverfahren .....	14
Anhang B (informativ) Nachweis antimikrobieller Eigenschaften von chirurgischen Handschuhen.....	15
Anhang C (informativ) Beispiele für Neutralisationsmedien .....	16
Anhang D (informativ) Herstellung von Propan-1-ol mit einer Volumenkonzentration von 60 % .....	17
Anhang E (informativ) Qualitätskontrolle der Kaliseife .....	18
Anhang F (informativ) Beispiele der Ergebnisaufstellung und Signifikanzprüfung .....	19
Anhang G (informativ) Informationen zur Anwendung und Interpretation von Europäischen Normen über chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika .....	27
G.1 Einleitung .....	27
G.2 Allgemeine Hinweise für die Anwendung und Interpretation von Prüfverfahren nach Europäischen Normen für chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika .....	27

<b>G.3 Leitfaden für die Interpretation der Prüfverfahren für chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika.....</b>	<b>28</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>29</b>